AIRZONE



Difusión no motorizada · Non-motorised diffusion
Difusão não motorizada · Diffusion non motorisée
Diffusione non motorizzata · Nicht-motorisierte Diffusion

ES EN PT FR IT DE

FR-X2F

ES PLENUM DE REJILLA 2X1

Plenum aislado FRx2F para rejillas 2x1 fabricado en acero galvanixado. Conexión elíptica para conducto circular adaptable. Diseñado para su instalación en red de conductos en sistemas de aire acondicionado, calefacción y ventilación.

Compatible con rejillas 2x1: **RL00, RL0V, RLC1/RLC2, RLQ1/RLQ2/RLQV, RDHV, RSDF, RSDR, RSDV.**

EN PLENUM FOR 2X1 GRILLES

FRx2F insulated plenum for 2x1 grilles made from galvanized steel. Elliptical connection for adaptable circular duct. Designed for installation in ductwork for air conditioning, heating and ventilation systems.

Compatible with 2x1 grilles:: **RL00, RL0V, RLC1/RLC2, RLQ1/RLQ2/RLQV, RDHV, RSDF, RSDR, RSDV.**

PT PLENO DE GRELHA 2X1

Pleno isolado FRx2F para grelhas 2x1 fabricado em aço galvanizado. Ligação elíptica para conduta circular adaptável. Projetado para instalação em rede de condutas de sistemas de ar condicionado, aquecimento e ventilação.

Compatível com grelhas 2x1: **RL00, RL0V, RLC1/RLC2, RLQ1/RLQ2/RLQV, RDHV, RSDF, RSDR, RSDV.**

FR PLÉNUM DE GRILLE 2 EN 1

Plénum isolé FRx2F pour grilles 2 en 1 fabriqué en acier galvanisé. Connexion elliptique pour gaine circulaire adaptable. Conçu pour être installé dans un réseau de gaines de système d'air conditionné, de chauffage et de ventilation.

Compatible avec les grilles 2 en 1 : **RL00, RL0V, RLC1/RLC2, RLQ1/RLQ2/RLQV, RDHV, RSDF, RSDR, RSDV.**

IT PLENUM PER BOCCHETTA 2X1

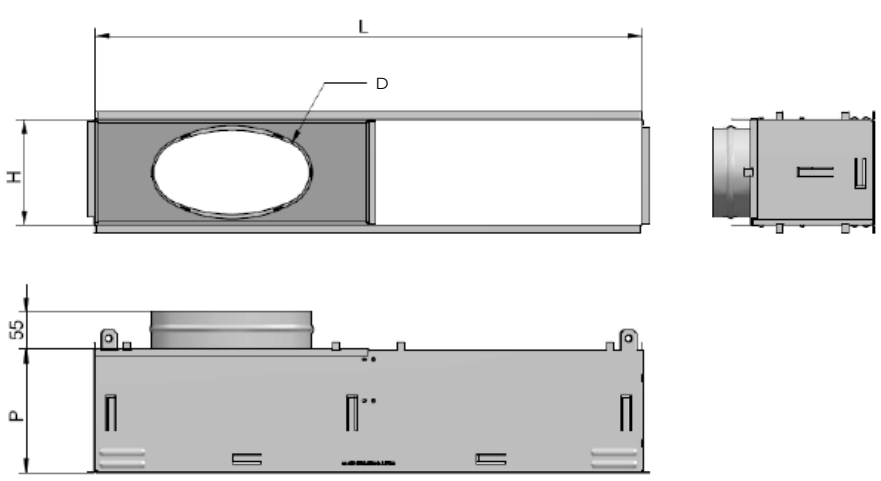
Plenum isolato FRx2F per bocchette 2x1 in acciaio zincato. Collegamento ellittico per condotto circolare adattabile. Progettato per essere installato in rete di condotti di sistemi di aria condizionata, riscaldamento e ventilazione.

Compatibile con bocchette 2x1: **RL00, RL0V, RLC1/RLC2, RLQ1/RLQ2/RLQV, RDHV, RSDF, RSDR, RSDV.**

DE GITTERPLENUM 2X1

Gedämmtes Plenum FRx2F für Gitterdurchlässe 2x1 aus Zinkstahl. Ovaler Anschluss für anpassbare Rundkanäle. Vorgesehen für den Einbau in Luftkanäle von Klima-, Heizungs- und Lüftungsanlagen.

Kompatibel mit 2x1-Gittern: **RL00, RL0V, RLC1/RLC2, RLQ1/RLQ2/RLQV, RDHV, RSDF, RSDR, RSDV.**



FR [XX] [XX] X2F [X]

C : Con retorno / With return / Com retorno / Avec retour / Con ritorno / Mit Rückkehr

H : 150 mm

L : 500 / 600 / 800 mm

EJ. FR[50][15]X2F

FRX2F 500 x 150 mm.
FRX2F 500 x 150 mm.
FRX2F 500 x 150 mm.
FRX2F 500 x 150 mm.
FRX2F 500 x 150 mm.
FRX2F 500 x 150 mm.

(ES) ACCESORIOS COMPATIBLES / (EN) COMPATIBLE ACCESSORIES (PT) ACESSÓRIOS COMPATÍVEIS / (FR)ACCESSOIRES COMPATIBLES (IT) ACCESSORI COMPATIBILI / (DE) KOMPATIBLES ZUBEHÖR

- TFxx

(ES) DIMENSIONES / (EN) DIMENSIONS / (PT) DIMENSÕES (FR) DIMENSIONES / (IT) DIMENSIONI / (DE) ABMESSUNGEN

L x H	P (mm)	D (mm)
500 x 150	178	160
600 x 150	178	160
800 x 150	178	200 E

E *Elíptica / Elliptical / Elíptica / Elliptique / Ellittica / Elliptisch*

ES INSTALACIÓN

1. Para la colocación del Plenum en diferentes tipos de paramentos se realizará previamente el hueco de tamaño (L+10) x (H+10).

EN INSTALLATION

1. To fit the plenum to different types of surfaces, you will first need to make an opening measuring (L+10 mm) x (H+10 mm).

PT INSTALAÇÃO

1. Para a instalação do pleno em diferentes tipos de paramentos, deve ser feita de antemão a lacuna de tamanho (L+10 mm) x (H+10 mm).

FR INSTALLATION

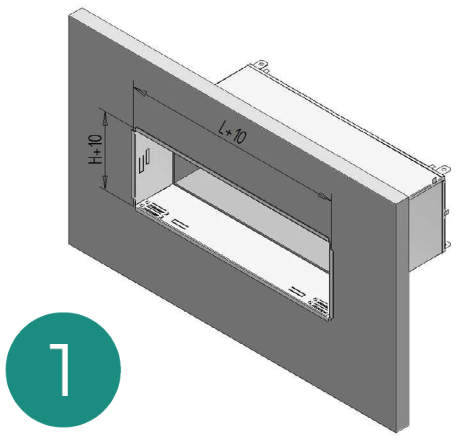
1. Pour installer le plénum sur différents types de revêtement, il faudra au préalable réaliser une ouverture d'une taille de (L+10 mm) x (H+10 mm).

IT INSTALLAZIONE

1. Per collocare il plenum in diversi tipi di paramenti bisognerà prima fare il foro con dimensioni (L+10 mm) x (H+10 mm).

DE INSTALLATION

1. Für den Einbau des Plenums in verschiedene Wandarten muss vorab eine Öffnung mit den Maßen (L+10) x (H+10) hergestellt werden.



AIRZONE

Declaración de prestaciones · Declaration of Performance
Declaração de Desempenho · Déclaration de Performance
Dichiarazione di Prestazione · Leistungserklärung

ES EN PT FR IT DE

(ES) REPRESENTANTE AUTORIZADO
No aplica.

SISTEMA DE EVALUACIÓN VERIFICACIÓN DE LA CONSTANCIA DE LAS PRESTACIONES
Sistema 4.

(EN) AUTHORIZED REPRESENTATIVE
Not applicable.

PERFORMANCE STATEMENT EVALUATION AND VERIFICATION SYSTEM
System 4.

(PT) REPRESENTANTE AUTORIZADO
Não aplicável.

SISTEMA DE AVALIAÇÃO E VERIFICAÇÃO DA DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO
Sistema 4.

(FR) REPRÉSENTANT AUTORISÉ
Non applicable.

SYSTÈME D'ÉVALUATION ET DE VÉRIFICATION DE LA DÉCLARATION DE PERFORMANCE
Système 4.

(IT) RAPPRESENTANTE AUTORIZZATO
Not applicable.

SISTEMA DI VALUTAZIONE E VERIFICA DELLE PRESTAZIONI DICHIARATE
Sistema 4.

(DE) BEVOLLMÄCHTIGTER VERTRETER
Nicht zutreffend.

SYSTEM ZUR BEWERTUNG UND ÜBERPRÜFUNG DER LEISTUNGSERKLÄRUNG
System 4.

(ES) NORMAS ARMONIZADAS / (EN) HARMONIZED STANDARDS/ (PT) NORMAS HARMONIZADAS / (FR) NORMES HARMONISÉES / (IT) NORME ARMONIZZATE/ (PT) NORMAS HARMONIZADAS / (DE) HARMONISIERTE NORMEN

(ES) Elemento / (EN) Element / (PT) Elemento / (FR) Élement / (IT) Elemento / (DE) Element	(ES) Norma / (EN) Norm / (PT) Norma / (FR) Norme / (IT) Norma / (DE) Norm
(ES) Difusión no motorizada (EN) Non-motorized diffusion (FR) Diffusion non motorisée (IT) Diffusione non motorizzata (PT) Difusão não motorizada (DE) Nicht motorisierte Verbreitung	• EN 12238:2001
	• EN 15726:2011
	• ISO 5219:1989

ES Las prestaciones del producto previamente indicadas cumplen con las prestaciones declaradas. Esta declaración de prestaciones se emite en cumplimiento con la normativa (EU) no. 305/2011, bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

EN The product's performance as previously indicated complies with the declared performance. This Declaration of Performance is issued in compliance with Regulation (EU) No. 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer.

PT As prestações do produto anteriormente indicadas estão em conformidade com as prestações declaradas. Esta Declaração de Desempenho é emitida em conformidade com o Regulamento (UE) n.º 305/2011, sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.

FR Les performances du produit telles qu'indiquées précédemment sont conformes aux performances déclarées. Cette Déclaration de Performance est émise conformément au Règlement (UE) n° 305/2011, sous la seule responsabilité du fabricant.

IT Le prestazioni del prodotto precedentemente indicate sono conformi alle prestazioni dichiarate. Questa Dichiarazione di Prestazione viene emessa in conformità al Regolamento (UE) n. 305/2011, sotto l'esclusiva responsabilità del produttore.

DE Die zuvor angegebenen Leistungen des Produkts entsprechen den deklarierten Leistungen. Diese Leistungserklärung wird gemäß Verordnung (EU) Nr. 305/2011 unter alleiniger Verantwortung des Herstellers ausgestellt.

Corporación Emprearial Altra, S.L.
Parque Tecnológico de Andalucía C/Marie Curie, 21 · 29590 Málaga

Antonio Jesús Mediato Martínez
CEO
09/10/2023